

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2215

od 30. studenoga 2017.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja u Uniji ili za koje vrijede ograničenja letenja unutar Unije

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾ uspostavljen je popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.
- (2) U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 određene države članice i Europska agencija za sigurnost zračnog prometa („EASA“) dostavile su Komisiji informacije koje su relevantne u kontekstu ažuriranja tog popisa. Treće zemlje i međunarodne organizacije također su dostavile relevantne informacije. Popis je potrebno ažurirati na temelju tih informacija.
- (3) Komisija je izravno ili preko nadležnih tijela odgovornih za njihov regulatorni nadzor obavijestila sve predmetne zračne prijevoznike o bitnim činjenicama i razmatranjima koji čine osnovu za donošenje odluke da se za njih uvede zabrana letenja unutar Unije ili izmijene uvjeti zabrane letenja koja je uvedena za zračnog prijevoznika s popisa.
- (4) Komisija je zračnim prijevoznicima na koje se to odnosi dala mogućnost uvida u dokumente koje su dostavile države članice kao i mogućnost da podnesu pisane primjedbe i daju usmeni podnesak Komisiji i Odboru osnovanom Uredbom Vijeća (EEZ) br. 3922/1991 ⁽³⁾ („Odbor za sigurnost zračnog prometa“).
- (5) Komisija je u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006 ⁽⁴⁾ Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavila ažurirane podatke o zajedničkim savjetovanjima koja su u tijeku s nadležnim tijelima i zračnim prijevoznicima iz Ekvatorske Gvineje, Nepala, Nigerije, Svetog Vincenta i Grenadina, Tajlanda, Ukrajine

⁽¹⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 3922/91 od 16. prosinca 1991. o usklađivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u području civilnog zrakoplovstva (SL L 373, 31.12.1991., str. 4.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

i Venezuele. Komisija je Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavila i informacije o stanju sigurnosti zračnog prometa u Afganistanu, Boliviji, Indiji, Indoneziji, Iraku, Kazahstanu, Libiji, Moldovi, Mozambiku i Zambiji te o tehničkim konzultacijama s Rusijom.

- (6) EASA je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa izložila rezultate analize izvješća o nadzoru koje je provela Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva („ICAO“) u okviru svojeg Univerzalnog programa nadzora sigurnosti. Države članice u tom su kontekstu pozvane da prednost daju inspekcijskim pregledima na stajanci zračnih prijevoznika certificiranih u trećim zemljama za koje je ICAO utvrdio znatne sigurnosne nedostatke ili za koje je EASA zaključila da u njihovim sustavima nadzora sigurnosti postoje bitni nedostaci. Uz savjetovanja koja je Komisija provela u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci omogućit će se pribavljanje dodatnih informacija o razini sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u tim trećim zemljama.
- (7) EASA je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa i o rezultatima analize inspekcijskih pregleda na stajanci obavljenih na temelju programa ocjenjivanja sigurnosti stranih zrakoplova („program SAFA“) u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012 (1).
- (8) Osim toga, EASA je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa o projektima tehničke pomoći koji se provode u trećim zemljama obuhvaćenima mjerama ili nadzorom uvedenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005. Dostavila je informacije o planovima i zahtjevima za dodatnu tehničku pomoć i suradnju radi poboljšanja administrativnih i tehničkih mogućnosti tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo u cilju rješavanja svih neusklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima u području civilnog zrakoplovstva. Države članice pozvane su da u koordinaciji s Komisijom i EASA-om na bilateralnoj osnovi odgovore na te zahtjeve. Komisija je u tom pogledu ponovno naglasila korist od dostavljanja informacija međunarodnoj zrakoplovnoj zajednici, a posebno uporabom ICAO-ove baze podataka mreže za pružanje pomoći u pitanjima sigurnosti („SCAN“), o tehničkoj pomoći koju pružaju Unija i države članice radi poboljšanja zrakoplovne sigurnosti u cijelom svijetu.
- (9) Eurocontrol je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavio ažurirane podatke o statusu funkcije za uzbuđivanje programa SAFA te najnovije statističke podatke koji se odnose na poruke upozorenja o zračnim prijevoznicima na koje se primjenjuje zabrana.

Zračni prijevoznici iz Unije

- (10) Nakon EASA-ine analize informacija dobivenih inspekcijskim pregledima na stajanci zrakoplova zračnih prijevoznika iz Unije i inspekcijskim pregledima radi provjere usklađenosti sa standardima koje je provela EASA, kao i posebnim inspekcijskim pregledima i nadzorima koje su provela nacionalna tijela nadležna za zrakoplovstvo, nekoliko država članica poduzelo je određene provedbene mjere te o njima obavijestilo Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa.
- (11) Države članice ponovno su potvrdile da su spremne poduzeti potrebne mjere ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici zbog nepoštovanja odgovarajućih standarda sigurnosti za koje su odgovorni zračni prijevoznici iz Unije.

Zračni prijevoznici iz Ekvatorske Gvineje

- (12) Dana 7. lipnja 2017. predstavnici Komisije i EASA-e sastali su se s predstavnicima tijela Autoridad Aeronautica de Guinea Ecuatorial („AAGE“) iz Ekvatorske Gvineje. Svrha tog sastanka bio je nastavak savjetovanja započetog prethodnim sastankom održanim 2013. AAGE je obavijestio Komisiju i EASA-u o mjerama poduzetima radi poboljšanja usklađenosti sa zahtjevima ICAO-a u pogledu sustava nadzora sigurnosti i naglasio politička nastojanja koja su poduzeta s ciljem provedbe reformi.
- (13) Tijekom sastanka održanog 7. lipnja 2017. AAGE je potvrdio da zračni prijevoznici iz Ekvatorske Gvineje u prošlosti nisu certificirani u skladu sa zahtjevima ICAO-a. Stoga je AAGE opozvao svjedodžbe nekoliko zračnih prijevoznika certificiranih u toj zemlji i nastavio s novim postupkom certificiranja preostalih zračnih prijevoznika u pet faza. Isto tako, AAGE je dostavio informacije o planiranju radnih mjesta i zapošljavanju osoblja, registru zrakoplova, programu ponovnog certificiranja zračnih prijevoznika i programu nadzora sigurnosti.

(1) Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća, SL L 296 (25.10.2012., str. 1.).

- (14) Kao što je uočeno u kontekstu nadzora koji je ICAO proveo u veljači 2017., AAGE-ova stopa djelotvorne provedbe međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva dostigla je 62,5 %, što je povećanje s oko 10 %, koliko je ta stopa iznosila u prošlosti.
- (15) U Ekvatorskoj Gvineji provedena je Unijina sigurnosna ocjena na terenu u razdoblju od 16. do 20. listopada 2017. Sudjelovali su stručnjaci iz Komisije, EASA-e i država članica. Tom je prilikom ocijenjen rad AAGE-a, a ocjena je potvrđena posjetima dvama aktivnim zračnim prijevoznicima certificiranim u Ekvatorskoj Gvineji. Utvrđeno je da je organizacijska struktura AAGE-a, nedavno uspostavljenog neovisnog i samostalnog tijela za civilno zrakoplovstvo koje je aktivnosti nadzora sigurnosti počelo provoditi 2012., odgovarajuća kad je riječ o razini zrakoplovnih aktivnosti u Ekvatorskoj Gvineji. Utvrđeno je i da su sva područja civilnog zrakoplovstva obuhvaćena AAGE-om te da to tijelo ima svoje financijske i druge resurse. Međutim, uočeno je da su AAGE-u potrebni primjereno kvalificirani inspektori, posebno u području letačkih operacija i komercijalnog zračnog prijevoza, radi provođenja pravilnog i djelotvornog nadzora sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Ekvatorskoj Gvineji.
- (16) Nakon provedbe Unijine sigurnosne ocjene na terenu pokazalo se da je u Ekvatorskoj Gvineji uspostavljen sveobuhvatan regulatorni sustav. AAGE trenutačno ažurira propise kako bi ostao usklađen s novostima u međunarodnim standardima sigurnosti u području zrakoplovstva. Međutim, AAGE se uvelike oslanja na svjedodžbe, licencije i odobrenja drugih tijela i organizacija a da ih sam ne provjerava, no vlastita je provjera ključan dio njegovih zadaća nadzora sigurnosti. Stoga bi postupcima koje provodi AAGE trebalo obuhvatiti i postupak provjere, koji je potrebno pravilno provoditi.
- (17) AAGE je utvrdio da u Ekvatorskoj Gvineji trenutačno postoje samo dva zračna prijevoznika koja su certificirana u toj zemlji, a to su *CEIBA Intercontinental* i *Cronos Airlines*. Opozvane su svjedodžbe zračnih prijevoznika *Punto Azul* i *Tango Airways*.
- (18) Tijekom posjeta zračnom prijevozniku *CEIBA Intercontinental*, koji je proveden u okviru Unijine sigurnosne ocjene na terenu, uočeno je da posluje na temelju stare svjedodžbe zračnog prijevoznika, a kad je riječ o suvremenom postupku certificiranja zračnih prijevoznika u pet faza, taj se zračni prijevoznik nalazi tek u drugoj fazi. Zračni prijevoznik *CEIBA Intercontinental* trenutačno uvodi brojne promjene, zbog čega nisu ažurirani ni odobreni priručnik za izvođenje osnovnih letačkih operacija, priručnik za održavanje zrakoplova, kao ni ostala dokumentacija. Nadalje, ti priručnici i dokumentacija nisu prilagođeni operacijama, kao ni zrakoplovima tog zračnog prijevoznika. Sustav upravljanja sigurnošću tog zračnog prijevoznika trenutačno je u fazi razvoja, a nužno je da se njime obuhvati i mislena analiza rizika. Njegove su sigurnosne politike izrađene i uspostavljene, ali nisu svi unutar organizacije dovoljno upoznati s njima. Isto tako, njegov je sustav kvalitete potrebno dalje razvijati.
- (19) Pri posjetu zračnom prijevozniku *Cronos Airlines* pokazalo se da je taj zračni prijevoznik upoznat s propisima koji se primjenjuju u Ekvatorskoj Gvineji i da radi na provedbi tih standarda u području zrakoplovstva. Taj je zračni prijevoznik uspješno prošao suvremeni postupak certificiranja zračnih prijevoznika u pet faza. Njegova je svjedodžba zračnog prijevoznika obnovljena u siječnju 2017. Međutim, primijećeno je da nekoliko priručnika nije prilagođeno njegovim postojećim operacijama i da njegov sustav kvalitete nije u potpunosti razvijen. Nadalje, utvrđeno je da je sustav upravljanja sigurnošću zračnog prijevoznika *Cronos Airlines* još uvijek u fazi razvoja, a provedba tog sustava trenutačno je u drugoj fazi, od njih četiri. Njegove su sigurnosne politike izrađene i uspostavljene i svi su unutar organizacije dovoljno upoznati s njima. Taj je zračni prijevoznik dobrovoljno počeo provoditi program za nadzor podataka o letu svojih zrakoplova.
- (20) U skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Komisija i Odbor za sigurnost zračnog prometa saslušali su AAGE i zračne prijevoznike *CEIBA Intercontinental* i *Cronos Airlines* 14. studenoga 2017. Tijekom tog saslušanja predstavnik Vlade Ekvatorske Gvineje izrazio je njezinu snažnu predanost daljnjem poboljšanju sigurnosti zračnog prometa u Ekvatorskoj Gvineji kako bi se omogućila dobra domaća i regionalna povezanost. Tijekom saslušanja AAGE je iznio podatke o korektivnim mjerama koje se provode kako bi se uklonili nedostaci uočeni tijekom provedbe Unijine sigurnosne ocjene na terenu. AAGE je procijenio da je rok za provedbu tih korektivnih mjera godina dana.
- (21) Informacije koje je tijekom saslušanja iznio zračni prijevoznik *CEIBA Intercontinental*, a koje su se odnosile na plan korektivnih mjera za uklanjanje nedostataka uočenih tijekom provedbe Unijine sigurnosne ocjene na terenu, pokazale su da taj zračni prijevoznik nije proveo analizu temeljnih uzroka i da su provedene samo hitne korektivne mjere, dok se o dugoročnim preventivnim mjerama nije vodilo računa.

- (22) Kad je riječ o zračnom prijevozniku *Cronos Airlines*, on je tijekom saslušanja iznio podatke o korektivnim mjerama za uklanjanje nedostataka uočenih tijekom provedbe Unijine sigurnosne ocjene na terenu te je naveo da je proveo analizu temeljnih uzroka, hitne korektivne mjere, kao i mjere za sprečavanje ponovne pojave utvrđenih problema.
- (23) Na temelju svih dostupnih informacija, uključujući rezultate Unijine sigurnosne ocjene na terenu i informacije iznesene tijekom saslušanja održanog 14. studenoga 2017., smatra se da je AAGE znatno poboljšao sustav nadzora sigurnosti zračnog prometa u Ekvatorskoj Gvineji iako i dalje postoje znatni nedostaci u sustavu nadzora sigurnosti u Ekvatorskoj Gvineji. Procjenjuje se da AAGE ne može u potpunosti izvršavati svoje obveze u pogledu nadzora zračnih prijevoznika certificiranih u Ekvatorskoj Gvineji. To dokazuje činjenica da se zračni prijevoznici certificiraju i da se nadzor sigurnosti provodi a da u tome ne sudjeluju primjereno kvalificirani inspektori, kao što je propisano, i činjenica da niz nedostataka uočenih tijekom provedbe Unijine sigurnosne ocjene na terenu nije utvrdio sam AAGE tijekom provedbe svojih aktivnosti certificiranja i nadzora. Stoga trenutačno ne postoji dovoljno dokaza kojima bi se mogla opravdati odluka o ukidanju ili izmjeni zabrane letenja za sve zračne prijevoznike certificirane u Ekvatorskoj Gvineji. Međutim, s obzirom na to da su svjedodžbe zračnih prijevoznika *Punto Azul* i *Tango Airways* opozvane, te bi zračne prijevoznike trebalo izbrisati s popisa onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja.
- (24) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga se smatra da bi popis onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti kako bi se zračni prijevoznici *Punto Azul* i *Tango Airways* izbrisali iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.

Zračni prijevoznici iz Nepala

- (25) Tijelo za civilno zrakoplovstvo Nepala („CAAN”) poslalo je dopis Komisiji 5. ožujka 2017., a taj je dopis sadržavao informacije o trenutačnom stanju sustava nadzora sigurnosti u Nepal. Nakon što je 2015. provedeno ponovno certificiranje svih zračnih prijevoznika u Nepal CAAN je ponovio postupak 2016. uz pomoć ICAO-a kako bi još jednom ponovno potvrdio svjedodžbe zračnih prijevoznika.
- (26) Dana 13. ožujka 2017. Ministarstvo vanjskih poslova Nepala dostavilo je dodatnu dokumentaciju Delegaciji Unije u Kathmanduu u Nepal, a u toj se dokumentaciji kratko izlaže postignuti napredak i priložen joj je izvadak iz izvješća o posjetu Nepal koji je sastavio zajednički akcijski tim ICAO-a. Kad je riječ o operacijama i plovidbenosti, zajednički akcijski tim ICAO-a uočio je niz nedostataka. Riječ je o istim nedostacima koji su uočeni tijekom ranijih ocjena, uključujući Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu provedenu u veljači 2014. i Unijinu misiju tehničke pomoći provedenu u listopadu 2015. S obzirom na te informacije Komisija je 4. srpnja 2017. od CAAN-a zatražila dodatne informacije.
- (27) ICAO je u razdoblju od 4. do 11. srpnja 2017. u Nepal provedu koordiniranu validacijsku misiju. Na temelju rezultata te misije ICAO je 27. srpnja 2017. objavio da su nadležna tijela Nepala uklonila znatne sigurnosne nedostatke u pogledu certificiranja zračnih prijevoznika.
- (28) CAAN je 3. kolovoza 2017. Komisiji dostavio tražene podatke. Među ostalim je naveo podatke o nositeljima svjedodžbi zračnih prijevoznika, rezultatima aktivnosti nadzora sigurnosti, zrakoplovima registriranim u Nepal, nesrećama i ozbiljnim incidentima, provedbenim mjerama te o organizaciji, propisima i aktivnostima tehničke pomoći u Nepal. Međutim, CAAN nije naveo je li postupljeno u skladu s preporukama iz objavljenih izvješća o istrazi nesreće.
- (29) CAAN je 7. studenoga 2017. dostavio konačno izvješće koordinirane validacijske misije ICAO-a provedene u razdoblju od 4. do 11. srpnja 2017. u kojem se navodi da je stopa djelotvorne provedbe međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva porasla na 66 %. Međutim, iz izvješća je vidljivo da su potrebna daljnja poboljšanja kad je riječ o kvalificiranom tehničkom osoblju i uklanjanju sigurnosnih nedostataka. ICAO nije provjeravao postupke licenciranja letaćkog osoblja iako su nakon provedbe Unijine sigurnosne ocjene na terenu u veljači 2014. uočeni nedostaci u tom području.

- (30) Iako je CAAN ostvario određeni napredak u pogledu provedbe međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva, na temelju trenutačno dostupnih informacija čini se da je sustav nadzora sigurnosti zračnog prometa u Nepal u dalje manjkav, što dokazuje i činjenica da nakon nesreća nisu poduzete djelotvorne mjere za sprečavanje daljnjih nesreća, pa čak ni nakon fatalnih zrakoplovnih nesreća koje su se dogodile u zadnjih nekoliko godina.
- (31) Stoga se, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, smatra da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Nepala.

Zračni prijevoznici iz Nigerije

- (32) Komisija uz potporu EASA-e i dalje pomno prati razinu sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Nigeriji. U svojim je dopisima od 15. svibnja i 20. lipnja 2017. Komisija naglasila da tijelo za civilno zrakoplovstvo Nigerije („NCAA”) treba pomno pratiti sve zahtjeve zračnih prijevoznika certificiranih u Nigeriji za izdavanje odobrenja statusa prijevoznika iz treće zemlje („odobrenje TCO”).
- (33) NCAA je svojim dopisom od 30. svibnja 2017. obavijestio Komisiju da namjerava provesti opsežan nadzor nad operacijama zračnog prijevoznika *Med-View Airline*, registriranog u Nigeriji, a izvijestio je i o mjerama koje je donio u pogledu drugih nigerijskih zračnih prijevoznika.
- (34) U dopisu od 10. listopada 2017. Komisija je naglasila da su te aktivnosti nedostatne kad je riječ o primjenjivim zahtjevima i očekivanom rastu zrakoplovnih aktivnosti u Nigeriji. Komisija je obavijestila NCAA da su konzultacije započete u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (35) Dana 30. listopada 2017. predstavnici Komisije i EASA-e sastali su se s višim predstavnicima NCAA-a na tehničkim konzultacijama. Te su konzultacije održane kako bi NCAA mogao obrazložiti korektivne i preventivne mjere koje je poduzeo u pogledu zračnog prijevoznika *Med-View Airline* i drugih zračnih prijevoznika certificiranih u Nigeriji. NCAA je svoje obrazloženje na tim konzultacijama potkrijepio dokazima koji pokazuju da je postignut određeni napredak kad je riječ o nadzoru sigurnosti zračnih prijevoznika za koje su, prema primjenjivim međunarodnim propisima, odgovorna nigerijska tijela.
- (36) Tijekom tih konzultacija NCAA je obavijestio Komisiju i EASA-u o mjerama poduzetim radi poboljšanja usklađenosti sa zahtjevima ICAO-a u pogledu sustava nadzora sigurnosti. Dostavio je i informacije o nadzoru provedenom nad zračnim prijevoznikom *Med-View Airline* i drugim zračnim prijevoznicima registriranim u Nigeriji, posebno zračnim prijevoznicima *Arik Air*, *Air Peace* i *Kabo Air*, kao i o broju svojeg osoblja, osposobljavanju i kvalifikacijama svojih inspektora i svojem programu nadzora sigurnosti. NCAA je uspostavio i provodi program nadzora letačkih operacija i plovidbenosti radi osiguravanja kontinuirane usklađenosti s propisima. Nigerija trenutačno provodi nacionalni program sigurnosti, čija se potpuna provedba očekuje do kraja 2018.
- (37) Trenutačno dostupne informacije, uključujući one koje je NCAA iznio tijekom tehničkih konzultacija održanih 30. listopada 2017., upućuju na to da se sustav nadzora sigurnosti u Nigeriji poboljšava. Posve je jasno da je takvo poboljšanje i dalje od ključne važnosti. To je posebno slučaj kad je riječ o upoznatosti NCAA-a s planiranim aktivnostima zračnih prijevoznika pod njegovim nadzorom, kao i o stvarnoj djelotvornoj provedbi njegova programa nadzora sigurnosti, uključujući upravljanje nalazima. Komisija je 1. studenoga 2017. o tome zatražila dodatne informacije. Usto, Komisija je predložila NCAA-u da pokuša odvratiti nigerijske zračne prijevoznike od podnošenja zahtjeva EASA-i za izdavanje odobrenja TCO dok nisu u potpunosti uvjereni da su usklađeni s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti u području zrakoplovstva.
- (38) Stoga se, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, smatra da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Nigerije.
- (39) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Rusije

- (40) Komisija, EASA i nadležna tijela država članica nastavljaju pomno pratiti razinu sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji koji lete unutar Unije, među ostalim davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad određenim ruskim zračnim prijevoznicima u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (41) Dana 20. listopada 2017. predstavnici Komisije i EASA-e susreli su se s predstavnicima ruske Savezne agencije za zračni promet („FATA”). Sastanak je održan radi preispitivanja razine sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji na temelju izvješća o inspekcijskim pregledima na stajanci provedenima od 6. listopada 2016. do 5. listopada 2017. te radi utvrđivanja slučajeva u kojima bi FATA mogla provoditi stroži nadzor.
- (42) Komisija je na tom sastanku detaljnije preispitala rezultate inspekcijskih pregleda na stajanci koji su u okviru programa SAFA provedeni nad četiri zračna prijevoznika certificirana u Rusiji. Iako nisu utvrđeni nikakvi sigurnosni nedostaci, FATA je obavijestila Komisiju o aktivnostima nadzora sigurnosti koje je provela nad tim zračnim prijevoznicima.
- (43) Na temelju trenutačno dostupnih informacija, uključujući one koje je FATA iznijela tijekom tehničkih konzultacija održanih 20. listopada 2017., smatra se da je FATA sposobna i voljna ukloniti sigurnosne nedostatke zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji. Na temelju toga Komisija je zaključila da nije potrebno saslušanje ruskih zrakoplovnih tijela ni zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji pred Komisijom i Odborom za sigurnost zračnog prometa.
- (44) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 smatra se da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja u Uniji izmijeni uključivanjem zračnih prijevoznika iz Rusije.
- (45) Države članice moraju i dalje provjeravati poštuju li zaista zračni prijevoznici iz Rusije međunarodne standarde sigurnosti u području zrakoplovstva, i to davanjem prednosti pregledima na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (46) Ako se na temelju tih inspekcijskih pregleda utvrdi da postoji neposredni sigurnosni rizik koji je posljedica neusklađenosti s odgovarajućim standardima sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti mjere protiv zračnih prijevoznika iz Rusije u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Svetog Vincenta i Grenadina

- (47) Dana 2. veljače 2017. zračni prijevoznik *Mustique Airways*, certificiran u Svetom Vincentu i Grenadinima, podnio je novi zahtjev EASA-i za izdavanje odobrenja TCO. Taj je novi zahtjev uslijedio nakon ranijeg zahtjeva za izdavanje odobrenja TCO, koji je EASA odbila iz sigurnosnih razloga. EASA je ocijenila da je taj novi zahtjev u skladu sa zahtjevima iz Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014 ⁽¹⁾.
- (48) EASA smatra prihvatljivim korektivni akcijski plan za djelovanje u vezi s njezinim nalazima u pogledu zahtjeva zračnog prijevoznika *Mustique Airways* za izdavanje odobrenja TCO, a odlučila je i da će nastaviti s ocjenom zahtjeva dok svi nalazi ne budu zaključeni. EASA je 11. rujna 2017. obavijestila Komisiju da je zaključen posljednji od navedenih nalaza i da bi u skladu s time mogla izdati odobrenje tom zračnom prijevozniku bude li on uklonjen sa sigurnosnog popisa zračnih prijevoznika.
- (49) S obzirom na te informacije, Komisija je na saslušanje pozvala *Mustique Airways* kako bi taj zračni prijevoznik mogao predstaviti provedene korektivne mjere i pružiti informacije o mjerama koje je proveo kako bi spriječio ponovnu pojavu sigurnosnih nedostataka koje je EASA utvrdila tijekom provedbe svoje ocjene potrebne za izdavanje odobrenja TCO. Dana 14. studenoga 2017. *Mustique Airways* te je korektivne mjere predstavio Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa. Te se mjere sastoje od znatnih promjena u organizaciji i provedbi sustava upravljanja sigurnošću, uz upotrebu novog internetskog alata i provedbu nove sigurnosne politike kako bi *Mustique Airways* mogao ukloniti temeljne uzroke nedostataka i spriječiti njihovu ponovnu pojavu.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 133, 6.5.2014., str. 12.).

- (50) Tijekom saslušanja *Mustique Airways* iznio je i informacije o nizu mjera koje je poduzeo kako bi u svojoj organizaciji uveo kulturu sigurnosti u području zrakoplovstva. Te mjere uključuju održavanje redovnih sastanaka u pogledu sigurnosti na razini rukovodstva i na razini osoblja kako bi *Mustique Airways* mogao podići razinu svijesti osoblja o sigurnosti i učinkovitije izvješćivati o sigurnosnim događajima.
- (51) Na temelju trenutačno dostupnih informacija, uključujući ocjenu koju je provela EASA i informacije iznesene na saslušanju, potrebno je zaključiti da je *Mustique Airways* uklonio utvrđene sigurnosne nedostatke i da je sposoban to činiti i u budućnosti.
- (52) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 stoga je ocijenjeno da bi popis onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti brisanjem zračnog prijevoznika *Mustique Airways* iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (53) Države članice moraju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Svetom Vincentu i Grenadinima, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (54) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Tajlanda

- (55) ICAO je od 20. do 27. rujna 2017. u Tajlandu provodio koordiniranu validacijsku misiju ICAO-a kako bi preispitao pitanja protokola na kojima su se u toj zemlji temeljili znatni sigurnosni nedostaci. Smatralo se da su korektivne mjere koje je poduzelo tijelo za civilno zrakoplovstvo Tajlanda („CAAT”) dovoljne za uklanjanje znatnih sigurnosnih nedostataka, a stopa djelotvorne provedbe međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva porasla je na otprilike 41 %. Međutim, trenutačno se dodatno radi na daljnjem povećanju stope djelotvorne provedbe i CAAT očekuje da će tijekom 2018. biti provedena koordinirana validacijska misija ICAO-a kojom će biti obuhvaćena sva područja sustava nadzora sigurnosti civilnog zrakoplovstva.
- (56) CAAT je pozvan na saslušanje 13. studenoga 2017. kako bi obavijestio Komisiju o novostima, a Odbor za sigurnost zračnog prometa o korektivnim mjerama koje su poduzete radi poboljšanja sigurnosti zračnog prometa u Tajlandu.
- (57) Tijekom saslušanja CAAT je iznio informacije o veličini industrije civilnog zrakoplovstva u Tajlandu i aktivnostima te industrije te o rezultatima koordinirane validacijske misije ICAO-a, među ostalim o tome da su uklonjeni znatni sigurnosni nedostaci. CAAT je izvijestio i o napretku koji je postignut u provedbi plana održivosti, koji uključuje rad na strateškom planu za blisku budućnost, ažuriranje zakonodavstva i propisa, organizaciju i osoblje tijela, financiranje aktivnosti tijela i informacijske sustave koje će CAAT upotrebljavati radi provedbe svojih aktivnosti. Naveo je i podatke o aktivnostima nadzora koje provodi kad je riječ o zračnim prijevoznicima certificiranim u Tajlandu. Komisija je potaknula CAAT da nastavi s dosadašnjim radom kako bi osigurao održivost poboljšanja sigurnosti zračnog prometa u Tajlandu.
- (58) Dostupne informacije upućuju na to da se sustav nadzora sigurnosti u Tajlandu poboljšao. CAAT je posebno dokazao da je tijekom protekle godine ostvaren napredak. Informacije koje su trenutačno dostupne o zračnim prijevoznicima certificiranim u Tajlandu ne idu u prilog odluci o uvođenju zabrane ili određenih ograničenja letenja za te zračne prijevoznike.
- (59) Radi pomnog praćenja razvoja događaja savjetovanja s tajlandskim tijelima trebaju se nastaviti u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (60) Stoga se smatra, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, da u ovoj fazi nema razloga za izmjenu popisa onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije u pogledu zračnih prijevoznika iz Tajlanda.
- (61) Države članice moraju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Tajlandu, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

- (62) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Ukrajine

- (63) Dana 19. travnja 2017. zračni prijevoznik *International Joint-Stock Aviation Company „URGA”*, certificiran u Ukrajini, podnio je novi zahtjev EASA-i za izdavanje odobrenja TCO. EASA je prvi zahtjev za izdavanje odobrenja TCO odbila iz sigurnosnih razloga, a kad je riječ o novom zahtjevu, ocijenila je da je on u skladu sa zahtjevima iz Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014.
- (64) U tom je kontekstu EASA 28. i 29. lipnja 2017. provela nadzor na terenu u sjedištu zračnog prijevoznika *International Joint-Stock Aviation Company „URGA”*. Iako su, zahvaljujući tom nadzoru, zaključeni svi nalazi utvrđeni tijekom ocjene prvog zahtjeva, utvrđeno je pet novih nalaza, posebno povezanih s plovidbenošću. Zračni prijevoznik *International Joint-Stock Aviation Company „URGA”* naknadno je EASA-i dostavio plan korektivnih mjera kao odgovor na te nalaze. Svi su nalazi zaključeni 4. listopada 2017. na temelju tog plana korektivnih mjera, čime je EASA bila zadovoljna. EASA je o tome obavijestila Komisiju i navela da bi u skladu s time mogla izdati odobrenje tom zračnom prijevozniku bude li on uklonjen sa sigurnosnog popisa zračnih prijevoznika.
- (65) Na temelju toga zračnog su prijevoznika *International Joint-Stock Aviation Company „URGA”* Komisija i Odbor za sigurnost zračnog prometa pozvali na saslušanje, koje se održalo 13. studenoga 2017. Tijekom tog saslušanja zračni je prijevoznik pružio detaljne informacije o provedbi plana korektivnih mjera koji je izrađen kao odgovor na nalaze utvrđene EASA-inim nadzorom na terenu provedenim u lipnju 2017. Objasnio je i da su njegova organizacija i njegovi postupci uvelike promijenjeni kako bi se mogao lakše uskladiti s međunarodnim standardima sigurnosti u području zrakoplovstva. Kako bi te mjere bile održive i kako bi mogao imati djelotvornu kontrolu nad svojim aktivnostima, *International Joint-Stock Aviation Company „URGA”* reorganizirao je i svoj unutarnji sustav kvalitete.
- (66) Na temelju trenutačno dostupnih informacija, uključujući ocjenu koju je provela EASA i informacije iznesene na saslušanju, potrebno je zaključiti da je *International Joint-Stock Aviation Company „URGA”* uklonio utvrđene sigurnosne nedostatke i da je sposoban to činiti i u budućnosti.
- (67) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja u Uniji trebalo izmijeniti brisanjem zračnog prijevoznika *International Joint-Stock Aviation Company „URGA”* iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (68) Države članice moraju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Ukrajini, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (69) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Venezuele

- (70) Dana 6. ožujka 2017. zračni prijevoznik *Avior Airlines*, certificiran u Venezueli, podnio je zahtjev EASA-i za izdavanje odobrenja TCO. EASA je ocijenila taj zahtjev u skladu sa zahtjevima iz Uredbe (EU) br. 452/2014.
- (71) EASA je tijekom ocjene sigurnosti zračnog prijevoznika *Avior Airlines* potrebne za izdavanje odobrenja TCO izrazila zabrinutost zbog činjenice da *Avior Airlines* nije pokazao da je ispunio primjenjive zahtjeve. EASA je stoga zaključila da daljnja ocjena ne bi završila izdavanjem odobrenja TCO zračnom prijevozniku *Avior Airlines* i da taj zračni prijevoznik ne ispunjuje primjenjive zahtjeve iz Uredbe (EU) br. 452/2014. Stoga je EASA 4. listopada 2017. iz sigurnosnih razloga odbila zahtjev zračnog prijevoznika *Avior Airlines* za izdavanje odobrenja TCO.

- (72) Komisija je 10. listopada 2017. zatražila informacije od tijela za civilno zrakoplovstvo Venezuele („INAC“) o mjerama koje su poduzete nakon što je EASA odbila zahtjev zračnog prijevoznika *Avior Airlines* za izdavanje odobrenja TCO. Tim su dopisom započeta savjetovanja s tijelima odgovornima za regulatorni nadzor zračnih prijevoznika certificiranih u Venezueli u skladu s kriterijima utvrđenima u članku 3. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006. S obzirom na to da sigurnosni nedostaci utvrđeni EASA-inom ocjenom sigurnosti zračnog prijevoznika *Avior Airlines* potrebnom za izdavanje odobrenja TCO nisu uklonjeni, INAC i *Avior Airlines* dobili su mogućnost da ih saslušaju Komisija i Odbor za sigurnost zračnog prometa u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.
- (73) Dana 13. studenoga 2017. INAC je Komisiji dostavio informacije o aktivnostima nadzora koje su tijekom proteklih godina provedene nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Venezueli, kao i opis nadzora provedenog nad zračnim prijevoznikom *Avior Airlines*.
- (74) Tijekom saslušanja održanog 14. studenoga 2017. INAC je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa iznio informacije o strukturi, funkcijama, nadležnostima i sredstvima, broju zrakoplovnih incidenata i nesreća, razini djelotvorne provedbe međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva, svojem statusu prema programu ocjene sigurnosti međunarodnog zrakoplovstva kojeg provodi Savezna uprava za zrakoplovstvo SAD-a („FAA“) te o broju i vrsti organizacija pod njegovim nadzorom. Objasnio je i svoj postupak nadzora i iznio rezultate aktivnosti nadzora sigurnosti provedenih nad zračnim prijevoznikom *Avior Airlines* u zadnjih nekoliko godina. INAC je naveo da češće provodi inspekcijske preglede nad zračnim prijevoznikom *Avior Airlines* s obzirom na to da je taj zračni prijevoznik proširio svoju flotu. Na taj je način u slučaju tog zračnog prijevoznika utvrđen znatan broj sigurnosnih nedostataka, posebno kad je riječ o osposobljavanju osoblja, upravljanju promjenama i sustavu kontrole dokumenata.
- (75) INAC je izjavio da nije upoznat s nalazima utvrđenima tijekom inspekcijskih pregleda na stajanci koje su države članice izvršile nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Venezueli i da namjerava surađivati s EASA-om kako bi mogao poduzeti odgovarajuće daljnje korake na temelju tih nalaza.
- (76) Dostavljene informacije ukazuju na to da bi INAC trebao dodatno razvijati svoj kapacitet za inspekcije u pogledu zračnih prijevoznika za koje je odgovoran.
- (77) Tijekom saslušanja *Avior Airlines* obavijestio je Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa o korektivnim mjerama koje su poduzete radi uklanjanja ozbiljnih nedostataka koje je utvrdila EASA tijekom provođenja ocjene sigurnosti potrebne za izdavanje odobrenja TCO, kao što su plovidbenost i kontrola održavanja, provedba direktiva o plovidbenosti i nadzor nad njihovom provedbom te sustav upravljanja sigurnošću i kvalitetom. Međutim, pokazalo se da *Avior Airlines* ne shvaća ozbiljnost sigurnosnih nedostataka koje je utvrdila EASA, kao i države članice tijekom inspekcijskih pregleda na stajanci. Nadalje, mjere koje je poduzeo *Avior Airlines* pokazuju da nije provedena primjerena analiza temeljnih uzroka i da ne postoji odgovarajući korektivni akcijski plan kojim bi se spriječila pojava istih ili sličnih neusklađenosti koje su uzrokovale te nedostatke.
- (78) Iz trenutačno raspoloživih informacija, koje se temelje na EASA-inoj ocjeni potrebnoj za izdavanje odobrenja TCO, pregledima na stajanci koje su izvršile države članice te na informacijama koje su dostavili INAC i *Avior Airlines*, vidljivo je da postoje jasni dokazi o ozbiljnim sigurnosnim nedostacima kad je riječ o zračnom prijevozniku *Avior Airlines*. Te informacije upućuju na to da *Avior Airlines* ne može ukloniti navedene sigurnosne nedostatke, na što među ostalim ukazuju neodgovarajući i nedostatan plan korektivnih mjera koji je taj zračni prijevoznik predstavio kao odgovor na EASA-ine nalaze i nedostatak primjerenog odgovora na nalaze utvrđene pregledima na stajanci koje su izvršile države članice.
- (79) Stoga se, u skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005, smatra da bi popis onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti dodavanjem zračnog prijevoznika *Avior Airlines* u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (80) Države članice moraju, davanjem prednosti inspekcijskim pregledima na stajanci koje treba izvršiti nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Venezueli, i dalje provjeravati stvarno poštovanje odgovarajućih standarda sigurnosti u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (81) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti u području zrakoplovstva, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.
- (82) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(83) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost zračnog prometa,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog A zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi;
2. Prilog B zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. studenoga 2017.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Violeta BULC
Članica Komisije*

PRILOG I.

„PRILOG A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDI ZABRANA LETENJA U UNIJI, S IZNIMKAMA ⁽¹⁾

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Islamska Republika Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT) LTD	177/04	AZW	Zimbabve
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala afganistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Islamska Republika Afganistan
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Islamska Republika Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamska Republika Afganistan
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Islamska Republika Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamska Republika Afganistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islamska Republika Afganistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala angolska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika TAAG Angola Airlines koji je uvršten u Prilog B, među ostalim			Republika Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Republika Angola
AIR GICANGO	009	Nepoznata	Republika Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republika Angola
AIR NAVE	017	Nepoznata	Republika Angola
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republika Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Nepoznata	Republika Angola

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
DIEXIM	007	Nepoznata	Republika Angola
FLY540	AO 004-01 FLYA	Nepoznata	Republika Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republika Angola
HELIANG	010	Nepoznata	Republika Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Nepoznata	Republika Angola
MAVEWA	016	Nepoznata	Republika Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republika Angola
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Republike Kongo nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Nepoznata	Republika Kongo
EMERAUDE	RAC06-008	Nepoznata	Republika Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Nepoznata	Republika Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Nepoznata	Republika Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Demokratske Republike Kongo (DRK) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/ 2012	BUL	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TV-C/001/2011	KGO	Demokratska Republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DRK)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala džibutijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Džibuti
DAALLO AIRLINES	Nepoznat	DAO	Džibuti
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Ekvatorske Gvineje nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Ekvatorska Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorska Gvineja

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Nepoznata	Ekvatorska Gvineja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala eritrejska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC br. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC br. 005	NAS	Eritreja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Gabonske Republike nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika Afrijet i SN2AG koji su uvršteni u Prilog B, među ostalim			Gabonska Republika
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ ANAC-G/DSA	EKG	Gabonska Republika
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ ANAC-G/DSA	LGE	Gabonska Republika
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ ANAC-G/DSA	NRG	Gabonska Republika
SKY GABON	009/MTAC/ ANAC-G/DSA	SKG	Gabonska Republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ ANAC-G/DSA	SVG	Gabonska Republika
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ ANAC-G/DSA	Nepoznata	Gabonska Republika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala indonezijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air i Batik Air, među ostalim			Republika Indonezija
AIR BORN INDONESIA	135-055	Nepoznata	Republika Indonezija
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Nepoznata	Republika Indonezija
ALDA TRANS PAPUA	135-056	Nepoznata	Republika Indonezija
ALFA TRANS DIRGANTARA	135-012	Nepoznata	Republika Indonezija
AMA	135-054	Nepoznata	Republika Indonezija
ANGKASA SUPER SERVICE	135-050	LBZ	Republika Indonezija
ASI PUDJIJASTUTI	135-028	SQS	Republika Indonezija
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Nepoznata	Republika Indonezija
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republika Indonezija
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republika Indonezija
EASTINDO	135-038	ESD	Republika Indonezija
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Nepoznata	Republika Indonezija
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Nepoznata	Republika Indonezija
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Nepoznata	Republika Indonezija
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Nepoznata	Republika Indonezija
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republika Indonezija
HEVILIFT AVIATION	135-042	Nepoznata	Republika Indonezija
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Nepoznata	Republika Indonezija
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republika Indonezija
INDO STAR AVIATION	135-057	Nepoznata	Republika Indonezija
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Nepoznata	Republika Indonezija
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Republika Indonezija
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Republika Indonezija
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Republika Indonezija
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republika Indonezija
KOMALA INDONESIA	135-051	Nepoznata	Republika Indonezija
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republika Indonezija
MARTA BUANA ABADI	135-049	Nepoznata	Republika Indonezija
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Nepoznata	Republika Indonezija
MIMIKA AIR	135-007	Nepoznata	Republika Indonezija
MY INDO AIRLINES	121-042	Nepoznata	Republika Indonezija
NAM AIR	121-058	Nepoznata	Republika Indonezija
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Nepoznata	Republika Indonezija
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Republika Indonezija
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Nepoznata	Republika Indonezija
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republika Indonezija
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Nepoznata	Republika Indonezija

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
PURA WISATA BARUNA	135-025	Nepoznata	Republika Indonezija
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republika Indonezija
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Nepoznata	Republika Indonezija
SMAC	135-015	SMC	Republika Indonezija
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	Nepoznata	Republika Indonezija
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republika Indonezija
SURYA AIR	135-046	Nepoznata	Republika Indonezija
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Republika Indonezija
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Republika Indonezija
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republika Indonezija
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Republika Indonezija
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republika Indonezija
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	Nepoznata	Republika Indonezija
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republika Indonezija
UNINDO	135-040	Nepoznata	Republika Indonezija
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	Nepoznata	Republika Indonezija
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republika Indonezija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Kirgiske Republike nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kirgiska Republika
AIR BISHKEK (nekadašnji EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiska Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiska Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiska Republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiska Republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgiska Republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiska Republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiska Republika
S GROUP INTERNATIONAL (nekadašnji S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgiska Republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiska Republika

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiska Republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiska Republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiska Republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiska Republika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala liberijska tijela nadležna za regulatorni nadzor.			Liberija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala libijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Libija
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala nepalska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nepoznata	Republika Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Nepoznata	Republika Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republika Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Nepoznata	Republika Nepal
GOMA AIR	064/2010	Nepoznata	Republika Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	Nepoznata	Republika Nepal
MAKALU AIR	057 A/2009	Nepoznata	Republika Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Nepoznata	Republika Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nepoznata	Republika Nepal

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Nepoznata	Republika Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republika Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nepoznata	Republika Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republika Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Nepoznata	Republika Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republika Nepal
SITA AIR	033/2000	Nepoznata	Republika Nepal
TARA AIR	053/2009	Nepoznata	Republika Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republika Nepal
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Svetog Tome i Prinsipea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sveti Toma i Prinsipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Toma i Prinsipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Toma i Prinsipe
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Sijere Leonea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sijera Leone
AIR RUM, LTD	Nepoznat	RUM	Sijera Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nepoznat	DTY	Sijera Leone
HEAVYLIFT CARGO	Nepoznat	Nepoznata	Sijera Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nepoznat	ORJ	Sijera Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nepoznat	PRR	Sijera Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nepoznat	SVT	Sijera Leone
TEEBAH AIRWAYS	Nepoznat	Nepoznata	Sijera Leone
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala sudanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Sudan
ALFA AIRLINES	54	AAJ	Republika Sudan

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
BADR AIRLINES	35	BDR	Republika Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republika Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Republika Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	Nepoznata	Republika Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republika Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republika Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Republika Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Republika Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Republika Sudan
SUN AIR	51	SNR	Republika Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Republika Sudan"

PRILOG II.

„PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDE OGRANIČENJA LETENJA UNUTAR UNIJE ⁽¹⁾

Naziv pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (AOC)	ICAO troslovnna oznaka	Država zračnog prijevoznika	Tip zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Registarske oznake i, ako su poznati, tvornički serijski brojevi zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Država registracije
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republika Angola	Cjelokupna flota, osim: zrakoplova tipa Boeing B737-700, zrakoplova tipa Boeing B777-200, zrakoplova tipa Boeing B777-300 i zrakoplova tipa Boeing B777-300ER.	Cjelokupna flota, osim: zrakoplova tipa Boeing B737-700, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplova tipa Boeing B777-200, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplova tipa Boeing B777-300, kako je navedeno u AOC-u i zrakoplova tipa Boeing B777-300ER, kako je navedeno u AOC-u.	Republika Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Komori	Cjelokupna flota, osim: LET 410 UVP.	Cjelokupna flota, osim: D6-CAM (851336).	Komori
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Gabonska Republika	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa Falcon 50, 2 zrakoplova tipa Falcon 900.	Cjelokupna flota, osim: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Gabonska Republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Gabonska Republika	Cjelokupna flota, osim: 1 zrakoplova tipa Challenger CL-601, 1 zrakoplova tipa HS-125-800.	Cjelokupna flota, osim: TR-AAG, ZS-AFG.	Gabonska Republika; Južnoafrička republika
IRAN AIR	FS100	IRA	Islamska Republika Iran	Svi zrakoplovi tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747.	Zrakoplov tipa Fokker F100, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplov tipa Boeing B747, kako je navedeno u AOC-u.	Islamska Republika Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Demokratska Narodna Republika Koreja	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204.	Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633.	Demokratska Narodna Republika Koreja

⁽¹⁾ Prijevozniku Afrijet za tekuće je prometovanje u Europskoj uniji dopuštena upotreba samo ovdje navedenih zrakoplova.

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.